

Course title: English Language: Modality in English and Romanian

Course code: MCEN0821

Type of course: compulsory

Level of course: MA

Year of study: 1st

Semester: 2nd

Number of credits: 8

Name of the lecturer: Tamara Lăcătușu

Course objective: Clarification of specific aspects related to characteristics and use of the English modals. Comparative approach of modality in order to facilitate understanding as well as prevention/correction of errors. Students should acquire the ability to discriminate the meanings of polysemous modals and use them in appropriate contexts. Identification of causes of errors and of solutions for proper translation of modals.

Course contents: Considerations on and means of expressing modality. Modality in relation to speech acts, tense, aspect, voice, negation and interrogation. Deontic and epistemic meanings and uses of primary and marginal modals. Structurally conditioned uses of the modals. Tendencies in present-day English. A comparative approach of modality, with special emphasis on the problems encountered by Romanians in translating the modals used in different registers.

Recommended reading: Bîră Elena, 1975. *The Modal Systems of English and Romanian. A Contrastive Study*, TUB; Bîră, Elena, 1979. *Aspects Of Modality in English*, BUP; Depraetere, Ilse, Susan Reed, 2006. *Mood and Modality in English* in *The Handbook of European Linguistics*, (Eds), B. Aarts and April McMahon, Blackwell Publishing; Hulban, H., Tamara Lăcătușu, Călina Gogălniceanu, 2007. *Exerciții și teste de limba engleză pentru performanță*, Iași: Polirom ; Lăcătușu, Tamara, 1988. *Dificultăți întâmpinate de vorbitorii români în însușirea verbelor modale englezești* în vol. *Limbi și literaturi moderne*, UAIC, Iași; [http://www.ucl.ac.uk/english-usage/Internet Grammar of English](http://www.ucl.ac.uk/english-usage/Internet%20Grammar%20of%20English)

Teaching methods: interactive lectures, workshops, hands-on activity

Assesment methods: homework, in-class activity in seminars, final written exam

Language of instruction: English